

FIRST GUAM LEGISLATURE
1951 (FIRST) Regular Session

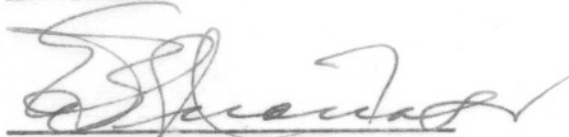
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill Number 57, "An Act making supplemental appropriations for the operation of the Government of Guam for the fiscal year ending June 30, 1952 and for other purposes", was on the 16th day of August, 1951 duly and regularly passed.



A. B. WON PAT
Speaker

ATTESTED:



A. S. N. DUENAS
Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 24th day
of August, 1951, at 11:50 o'clock A.M.



R. S. HERMAN
Secretary of Guam

APPROVED:



CARLTON SKINNER
GOVERNOR OF GUAM

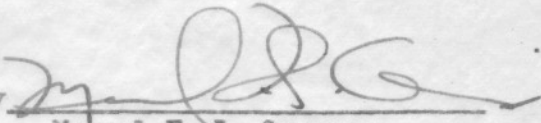
Dated: August 29, 1951

02 11 MA AS BUA 1951

RECEIVED
OFFICE OF THE GOVERNOR

FIRST GUAM LEGISLATURE
1951 (FIRST) Regular Session

Bill No. 57

Introduced by 

Manuel F. L. Guerrero

An Act making supplemental appropriations
for the operation of the Government of
Guam for the fiscal year ending June 30,
1952 and for other purposes.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

Section 1. The following sums are appropriated out of any money in
the Treasury of Guam, not otherwise appropriated, for the operation of the
Government of Guam for the fiscal year ending June 30, 1952.

FOR THE EXECUTIVE BRANCH

A. For the Department of Agriculture	\$18,318.00
B. For the Department of Labor and Personnel	\$56,409.00
C. For the Hospital Mental Ward	\$15,400.00
D. For the payment of salaries, expenses and contract services for representation of the Government of Guam at Washington, D. C.	\$25,000.00

Section 2. The Governor of Guam may transfer not to exceed twenty
per cent (20%) of any of the foregoing items of this appropriation to any
other appropriation or appropriations, but no appropriation shall be increased
more than twenty per centum as a result of such transfer; provided, that
quarterly a statement of any such transfer shall be transmitted to the Guam
Legislature.

Section 3. The Governor is authorized and empowered, subject to legal
review by the Attorney General, to discharge by payment from any appropriated,
unencumbered and unexpired public funds, any valid liability in tort or in
contract, of the Government of Guam.

Section 4. This Act is an urgency measure, and shall become effective
upon the date of its approval by the Governor.